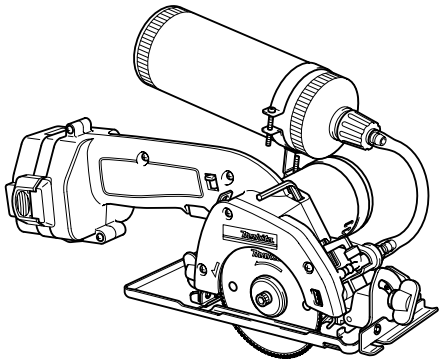
MANUEL D'INSTRUCTION

Scie diamant sans fil

85 mm (3-3/8")
4191D



003506

⚠AVERTISSEMENT:
Pour votre propre sécurité, prière de lire attentivement avant l'utilisation.
GARDER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

FRANÇAIS

SPÉCIFICATIONS

Modèle		4191D
Diamètre de la lame		85 mm (3-3/8")
Profondeur de coupe	90°	0 - 24 mm (0 - 15/16")
	45°	0 - 18 mm (0 - 11/16")
Vitesse à vide (T/MIN)		1 000/min.
Longueur totale		316 mm (12-1/2")
Poids net		2,1 kg (4,6 lbs)
Tension nominale		C.C. 12V
Batteries standard		1222, 1233, 1234, 1235

- Étant donné l'évolution constante de notre programme de recherche et de développement, les spécifications contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
- Les caractéristiques techniques et la batterie peuvent varier suivant les pays.
- Poids, batterie comprise, conforme à la procédure EPTA de 01/2003

USA003-2

Règles de sécurité générales

(POUR TOUS LES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE)

MISE EN GARDE ! Assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les instructions. Il y a risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessure grave si les instructions ci-dessous ne sont pas respectées.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI.

Zone de travail

1. **Maintenez votre aire de travail propre et bien éclairée.** Les établis encombrés et les aires de travail sombres ouvrent la porte aux accidents.
2. **N'utilisez pas les outils électriques dans les atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles au contact desquelles la poussière ou les vapeurs peuvent s'enflammer.
3. **Tenez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs pendant que vous travaillez avec un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

Sécurité en matière d'électricité

4. **Un outil alimenté par des batteries intégrées ou par un bloc-piles séparé doit toujours être rechargé au moyen du chargeur spécifié pour la batterie en question.** L'utilisation d'un chargeur conçu pour un type donné de batterie peut comporter un risque d'incendie avec un autre type de batterie.
5. **En utilisant un outil alimenté par batterie, servez-vous uniquement du bloc-piles spécialement conçu à cet effet.** L'emploi d'autres batteries risquerait de provoquer un d'incendie.

Sécurité personnelle

6. **Restez alerte, attentif à vos gestes, et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. Évitez d'utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique comporte un risque de blessure grave.
7. **Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Confinez les cheveux longs. N'approchez jamais les cheveux, les vêtements ou les gants des pièces en mouvement.** Des vêtements flottants, des bijoux ou des cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.
8. **Prévenez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en positon d'arrêt ou en position verrouillée avant d'insérer le bloc-piles.** En transportant l'outil avec le doigt sur l'interrupteur ou en insérant le bloc-piles alors que l'interrupteur est en position de marche, vous ouvrez toute grande la porte aux accidents.
9. **Enlevez les clés de réglage ou de serrage avant de démarrer l'outil.** Une clé laissée dans une pièce tournante de l'outil peut provoquer des blessures.
10. **Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.** Un bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.

11. **Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours un protecteur pour la vue.** Selon les conditions, portez aussi un masque antipoussière, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur et/ou une protection d'oreille.

Utilisation et entretien des outils

12. **Immobilisez le matériau sur une surface stable au moyen de brides ou de toute autre façon adéquate.** Le fait de tenir la pièce avec la main ou contre votre corps offre une stabilité insuffisante et peut entraîner une perte de maîtrise de l'outil.
13. **Ne forcez pas l'outil. Utilisez un outil qui convient au travail à effectuer.** Si vous utilisez le bon outil et respectez le régime pour lequel il a été conçu, il effectuera un travail de meilleure qualité et de façon plus sûre.
14. **N'utilisez pas un outil si son interrupteur est bloqué.** Un outil que vous ne pouvez pas commander par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
15. **Retirez le bloc-piles de l'outil ou placez l'interrupteur en position de verrouillage ou d'arrêt avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** De telles mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
16. **Une fois l'utilisation de l'outil terminée, rangez-le hors de portée des enfants et personnes qui en ignorent le fonctionnement.** Les outils représentent un danger entre les mains de personnes qui n'en connaissent pas le mode d'utilisation.
17. **Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, rangez-le à l'écart des objets tels que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques qui risquent d'établir la connexion entre les bornes.** Il y a risque d'étincelles, de brûlures et d'incendie si les bornes de la batterie sont court-circuitées.
18. **Prenez soin de bien entretenir les outils. Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres.** Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de coincer et plus faciles à diriger.
19. **Assurez-vous que les pièces mobiles ne sont pas désalignées ou coincées, qu'aucune pièce n'est cassée et que l'outil n'a subi aucun dommage affectant son bon fonctionnement. Le cas échéant, faites réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
20. **Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle utilisé.** Des accessoires qui conviennent à un outil donné peuvent comporter un risque de blessure lorsque utilisés sur un autre outil.

Service

21. **La réparation des outils électriques doit être confiée à un réparateur qualifié.** La réparation ou l'entretien effectué par du personnel non qualifié risque d'entraîner des blessures.
22. **Seules des pièces de rechange identiques aux pièces originales doivent être utilisées lors de la réparation d'un outil. Suivez les instructions de la section Entretien du présent manuel.** L'utilisation de pièces non spécifiées ou l'ignorance des instructions d'entretien comporte un risque de choc électrique ou de blessure.

USB070-1

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

NE vous laissez PAS tromper (au fil d'une utilisation répétée) par un sentiment d'aisance et de familiarité avec l'outil, en négligeant le respect rigoureux des règles de sécurité qui accompagnent la scie diamant sans fil. L'utilisation non sécuritaire ou incorrecte de cet outil comporte un risque de blessure grave.

1. **DANGER ! N'approchez pas les mains de la zone de coupe ou de la meule. Gardez l'autre main sur la poignée auxiliaire ou sur le carter du moteur.** En tenant l'outil avec vos deux mains, vous mettez celles-ci à l'abri de la meule.
2. **Placez-vous d'un côté ou de l'autre de la meule, mais non vis-à-vis celle-ci.** En cas de RECUL, l'outil pourrait sauter vers l'arrière. (Voir "Causes du recul d'outil et prévention par l'utilisateur".)
3. **N'étendez pas la main sous la pièce.**
4. **Assurez-vous toujours que la meule a complètement cessé de tourner avant de déposer l'outil sur l'établi ou sur le sol.** Si la meule n'a pas fini de tourner, elle entraînera l'outil vers l'arrière en coupant tout sur son passage. Soyez conscient du temps nécessaire pour que la meule s'arrête après que vous avez relâché la gâchette.
5. **Ne maintenez JAMAIS le matériau à scier dans vos mains ou sur votre jambe.** Il importe de soutenir le matériau correctement, afin de ne pas vous exposer inutilement et de réduire le risque de coincement de la meule ou de perte de maîtrise de l'outil.

6. **Tenez l'outil par ses surfaces de prise isolées pendant toute opération où l'outil de coupe pourrait venir en contact avec un câblage dissimulé.** En cas de contact avec un conducteur sous tension, les pièces métalliques à découvert de l'outil transmettraient un choc électrique à l'utilisateur.
7. **Lorsque vous refendez, utilisez toujours un guide longitudinal.** Cela améliore la précision de la coupe et réduit le risque de coincement de la meule.
8. **Employez toujours une meule de diamètre approprié et dont le trou central est de forme correcte (angulaire ou ronde).** Une meule dont le trou ne correspond pas à la forme du moyeu de fixation de l'outil risque de tourner de façon excentrique et de vous faire perdre la maîtrise de l'outil.
9. **N'utilisez jamais un boulon ou une rondelle de meule endommagé ou incorrect.** Les boulons et rondelles de fixation de la meule sont conçus spécialement pour votre outil et jouent un rôle essentiel dans le bon fonctionnement et la sécurité de l'outil.
10. **Causes du recul d'outil et prévention par l'utilisateur:**
    Le recul d'outil est une brusque réaction au pincement, au coincement ou au désalignement de la meule, qui amène l'outil à sauter hors du matériau vers l'utilisateur.
    Lorsque la meule est pincée ou coincée par le rétrécissement du trait de scie, la meule se bloque et la réaction du moteur projette l'outil avec force vers l'utilisateur.
    Si la meule se trouve désalignée dans le trait de scie, ses dents arrière peuvent mordre dans le dessus du matériau à scier, ce qui amène la meule à sortir brutalement du trait de scie en direction de l'utilisateur.
    Le recul résulte d'une utilisation incorrecte de l'outil ou de mauvaises conditions d'utilisation. On peut le prévenir en prenant les précautions adéquates ci-après :
    Tenez fermement l'outil et placez votre corps et vos bras de manière à pouvoir résister à la force d'un RECUL éventuel. L'utilisateur est capable de maîtriser un RECUL s'il a pris les précautions adéquates.
    Lorsque le disque se coince ou que vous interrompez une coupe pour une raison quelconque, lâchez la détente et maintenez l'outil immobile dans le trait de scie jusqu'à ce que le disque s'arrête complètement. Ne cherchez jamais à sortir le disque du matériau ou à reculer le disque pendant que le disque est encore en mouvement, car vous vous exposeriez à un RECUL. Si le disque a tendance à se coincer, recherchez-en la cause et apportez les correctifs appropriés.
    Lorsque vous redémarrez l'outil dans un trait de scie, centrez la meule dans celui-ci et assurez-vous que les dents de la meule ne mordent pas déjà dans le matériau. Si la meule est coincée, l'outil risque de reculer ou de faire un recul au moment du démarrage.
    Soutenez adéquatement les grands panneaux afin de réduire au minimum le risque de pincement du disque et de RECUL. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Placez des points d'appui sous le panneau des deux côtés, près de la ligne de coupe et près des bords du panneau.
    Pour réduire les risques de coincement du disque et de recul. Lorsqu'il est nécessaire de poser l'outil sur la pièce pour effectuer la coupe, il faut poser l'outil sur la partie la plus large de sorte que ce soit la plus petite partie qui se détache de la pièce à couper.
    N'utilisez jamais une meule émoussée ou endommagée. Une meule mal affûtée ou mal installée produit un trait de scie étroit qui donne lieu à un frottement excessif, au coincement du disque et à un RECUL.
    Les leviers de profondeur et d'angle de coupe doivent être bien bloquées. Si ces leviers se débloquent pendant la coupe, il peut en résulter un coincement et un RECUL.
    Soyez particulièrement prudent lorsque vous découpez une ouverture dans une cloison existante ou tout autre matériau dont l'arrière n'est pas visible. La meule pourrait rencontrer un objet dur, ce qui provoquerait un RECUL.
11. **N'utilisez que les disques diamant. N'utilisez JAMAIS cet outil avec des lames à bois ou autres lames de scie. Les lames de ce type sautent fréquemment lorsque utilisées sur cet outil et peuvent alors entraîner une perte de contrôle pouvant causer des blessures.**
12. **Avant l'utilisation, assurez-vous que la meule ne présente ni fissure, ni défaut d'aucune sorte. Le cas échéant, changez-la immédiatement.**
13. **Utilisez exclusivement les flasques spécifiés pour cet outil.**
14. **Veillez à ne pas endommager l'axe, les flasques (surtout leur surface de pose) ou le boulon, ce qui pourrait entraîner une rupture de la meule.**
15. **Tenez l'outil fermement.**

16. **Assurez-vous que la meule n'entre pas en contact avec la pièce avant de mettre l'outil sous tension.**
17. **Attendez que le disque ait atteint sa pleine vitesse avant de commencer la coupe.**
18. **Arrêtez immédiatement votre outil dès que vous observez quelque chose d'anormal.**
19. **Ne tentez jamais de couper en bloquant l'outil la tête en bas dans un étau. Cela est très dangereux et peut entraîner de graves accidents.**
20. **N'arrêtez pas la meule en appliquant dessus une pression latérale.**
21. **Certains matériaux contiennent des produits chimiques qui peuvent être toxiques. Prenez les précautions nécessaires pour éviter l'inhalation de ces poussières ou leur contact avec la peau. Conformez-vous aux consignes de sécurité du fournisseur du matériau.**

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI.

⚠AVERTISSEMENT:
Une MAUVAISE UTILISATION de l'outil ou l'ignorance des consignes de sécurité du présent manuel d'instructions peuvent entraîner une grave blessure.

USD301-1

Symboles

Les symboles utilisés pour l'outil sont indiqués ci-dessous.

V	·	volts
⎓	·	courant continu
n_o	·	vitesse à vide
... /min **r /min**	·	tours ou alternances par minute

ENC004-1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

POUR LA BATTERIE

1. **Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et précautions relatives (1) au chargeur de batterie, (2) à la batterie, et (3) à l'outil utilisant la batterie.**
2. **Ne démontez pas la batterie.**
3. **Cessez immédiatement l'utilisation si le temps de fonctionnement devient excessivement court. Il y a risque de surchauffe, de brûlures, voire d'explosion.**
4. **Si l'électrolyte pénètre dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Il y a risque de perte de la vue.**
5. **Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, recouvrez-en toujours les bornes avec le couvre-batterie.**
6. **Ne court-circuitez pas la batterie :**
   (1) **Ne touchez les bornes avec aucun matériau conducteur.**
   (2) **Évitez de ranger la batterie dans un conteneur avec d'autres objets métalliques, par exemple des clous, des pièces de monnaie, etc.**
   (3) **N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.**
   Un court-circuit de la batterie pourrait provoquer un fort courant, une surchauffe, parfois des brûlures et même une panne.
7. **Ne rangez pas l'outil ou la batterie dans des endroits où la température risque d'atteindre ou de dépasser 50 ˚ C (122 ˚ F).**
8. **Ne jetez pas la batterie au feu même si elle est sérieusement endommagée ou complètement épuisée. La batterie peut exploser au contact du feu.**
9. **Prenez garde d'échapper ou de heurter la batterie.**

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI.

Conseils pour obtenir la durée de service maximale de la batterie

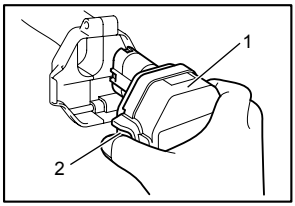
1. **Rechargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée.**
   Arrêtez toujours l'outil et rechargez la batterie quand vous remarquez que la puissance de l'outil diminue.
2. **Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée.**
   La surcharge réduit la durée de service de la batterie.
3. **Rechargez la batterie à une température ambiante comprise entre 10 ˚ C et 40 ˚ C (50 ˚ F - 104 ˚ F). Si la batterie est chaude, laissez-la refroidir avant de la recharger.**
4. **Rechargez la batterie à hydrure métallique de nickel lorsqu'elle reste inutilisée pour plus de six mois.**

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

⚠ATTENTION:

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant de l'ajuster ou de vérifier son fonctionnement.

Installation ou retrait de la batterie

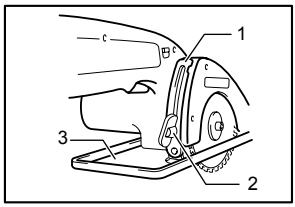


001327

1. Batterie
2. Bouton

- Mettez toujours l'outil hors tension avant d'insérer ou de retirer la batterie.
- Pour retirer la batterie, sortez-la de l'outil tout en appuyant sur les boutons des deux côtés de la batterie.
- Pour insérer la batterie, alignez sa languette sur l'entaille qui se trouve à l'intérieur du carter, puis glissez la batterie pour la mettre en place. Insérez-la toujours bien à fond, jusqu'à ce qu'elle se verrouille en émettant un léger bruit sec. Sinon, elle risque de tomber accidentellement de l'outil, en vous blessant ou en blessant une personne qui se trouve près de vous.
- N'appliquez pas une force excessive lors de l'insertion de la batterie. Si la batterie ne glisse pas aisément, c'est qu'elle n'est pas insérée correctement.

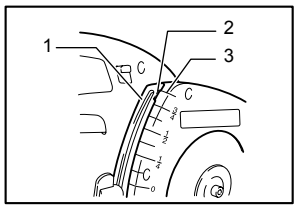
Réglage de la profondeur de coupe



003512

1. Guide de profondeur
2. Vis de serrage
3. Base

Desserrez la vis de serrage du guide de profondeur puis déplacez l'embase vers le haut ou le bas.
Vous pouvez lire la profondeur de coupe en alignant le dessus de l'entaille du guide de profondeur sur les graduations du côté droit. (Note : Cela n'est possible que pour la coupe en biseau de 0°.)



003513

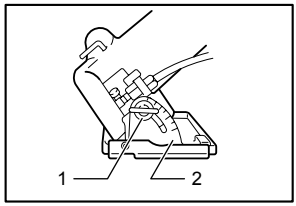
1. Guide de profondeur
2. Dessus de l'entaille
3. Graduation

À la profondeur de coupe désirée, fixez l'embase en serrant la vis de serrage.

⚠ATTENTION:

- Faites le réglage pour une faible profondeur de coupe lors de la coupe des pièces minces afin d'obtenir des coupes propres et plus sûres.
- Après avoir ajusté la profondeur de coupe, serrez toujours fermement la vis de serrage.

Coupe en biseau

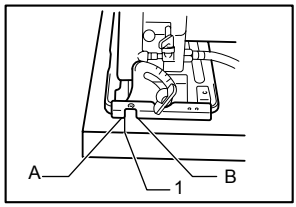


003517

1. Vis de serrage
2. Plaque graduée de coupe en biseau

Desserrez la vis de serrage du secteur angulaire à l'avant de l'embase. Réglez sur l'angle désiré (de 0° à 45°) en inclinant, puis serrez fermement la vis de serrage.

Visée

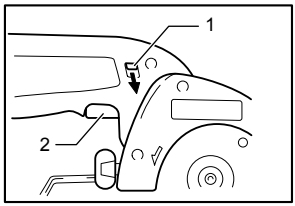


003521

1. Ligne de coupe

Pour les coupes rectilignes, alignez sur la ligne de coupe la position A à l'avant de la base. Pour les coupes en biseau de 45°, alignez la position B sur la ligne de coupe.

Interrupteur



003525

1. Levier de sécurité
2. Gâchette

⚠ATTENTION:

- Avant d'insérer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette fonctionne bien et revient en position d'arrêt lorsque relâchée.

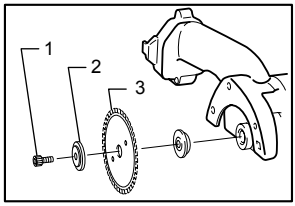
Un levier de sécurité est fourni pour prévenir la pression accidentelle sur la gâchette.
Pour faire démarrer l'outil, faites glisser le levier de sécurité dans le sens indiqué par la flèche, puis appuyez sur la gâchette. Pour l'arrêter, relâchez la gâchette.

ASSEMBLAGE

⚠ATTENTION:

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant d'effectuer tout travail dessus.

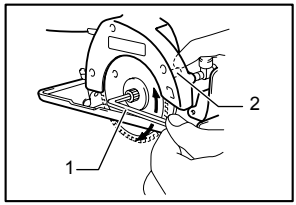
Installation et retrait du disque diamant



003531

1. Boulon
2. Flasque
3. Meule diamantée

Pour installer le disque, desserrez d'abord le boulon à l'aide de la clé hexagonale et retirez-le ainsi que la bride. Montez ensuite le disque, la bride et le boulon. Le disque doit être installée avec le nom Makita du côté de la bride.
Enfoncez le verrou d'axe pour immobiliser le disque. Servez-vous de la clé hexagonale pour serrer à fond le boulon.



003532

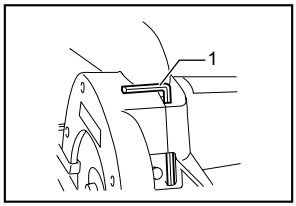
1. Clé hexagonale
2. Verrouillage de l'arbre

Pour retirer la meule, suivez la procédure de l'installation de l'autre côté.

⚠ATTENTION:

- Lorsque vous installez le disque, veillez à serrer le boulon à fond.
- Ne vous servez que de la clé Makita pour installer ou retirer le disque.

Rangement de la clé hexagonale

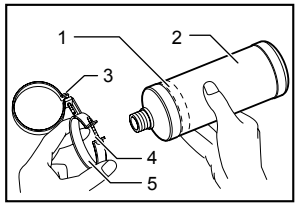


001452

1. Clé hexagonale

Lorsque vous n'utilisez pas la clé hexagonale, rangez-la de la façon indiquée sur l'illustration pour éviter de l'égarer.

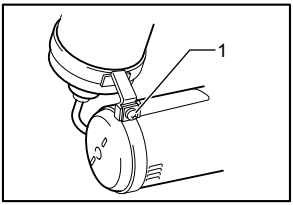
Installation du réservoir d'eau



003538

1. Partie pour l'installation du porte-réservoir
2. Réservoir
3. Vis (B)
4. Vis (A)
5. Porte-réservoir

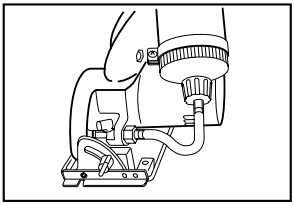
Fixez le porte-réservoir sur le réservoir. Il doit enserrer la partie indiquée en pointillé. Serrez la vis (A) de façon que le réservoir puisse encore tourner à l'intérieur du porte-réservoir.
Fixez le porte-réservoir sur le carter du moteur. Serrez à fond la vis (B).



1. Vis (B)

003539

Vissez le bouchon terminal du tube en polyvinyle sur le goulot du réservoir. Tournez celui-ci vers le sens des aiguilles d'une montre. Serrez ensuite à fond la vis (A) pour assurer le réservoir en place.

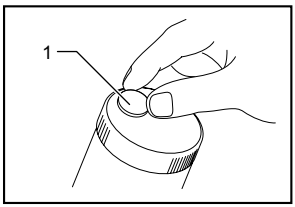


003540

⚠ATTENTION:

- Si votre tube en polyvinyle se trouve courbé en "V" ou excessivement déformé après l'installation, relâchez la vis (B) et ajustez la position du réservoir de façon à rendre au tube la forme la plus propre à un bon écoulement.

Réservoir d'eau



1. Bouchon

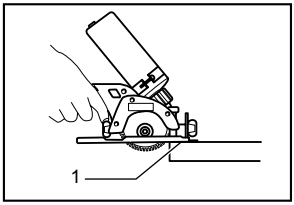
003542

Retirez le bouchon du réservoir et procédez au remplissage par l'orifice. Remettez le bouchon en place sur le réservoir. Assurez-vous que la poignée du robinet est fermée lorsque vous remplissez le réservoir d'eau.

⚠ATTENTION:

- Lorsque vous remplissez d'eau le réservoir, prenez garde de mouiller l'outil.

UTILISATION



1. Base

003547

Tenez votre outil fermement. Posez la plaque d'embase sur la pièce à couper sans que le disque n'entre en contact avec quoi que ce soit. Faites ensuite tourner l'outil et attendez que le disque ait atteint sa pleine vitesse. Alimentez le disque en eau en tournant la poignée du robinet de façon à obtenir un léger débit d'eau. Faites avancer l'outil sur la surface de la pièce, en le maintenant à plat et en progressant doucement jusqu'à ce que la coupe soit achevée. Gardez bien droite la direction de coupe et uniforme la vitesse de progression.

Pour obtenir des coupes fines et propres, coupez lentement. (Lors de la coupe de plaques de verre d'une épaisseur de 5 mm (3/16"), coupez à une vitesse d'environ 250 mm/min (9-7/8"/min). Lors de la coupe de carreaux d'une épaisseur de 10 mm (3/8"), coupez à une vitesse d'environ 300 mm/min (11-13/16"/min). Vous devez également ralentir vers la fin de la coupe pour éviter de casser ou fissurer la pièce en cours de coupe.

⚠ATTENTION:

- Pendant l'utilisation, veillez à immobiliser fermement la pièce à couper contre un établi ou une table stable.
- Évitez de tordre ou forcer l'outil pendant la coupe, pour éviter de surcharger le moteur ou de casser la pièce à couper.
- N'utilisez pas l'outil en orientant le disque vers le haut ou en position latérale.
- Lors de la coupe des plaques de verre, il est recommandé de fixer une plaque de caoutchouc (accessoire en option) sur l'embase de l'outil, pour éviter de rayer la surface de la pièce à couper.
- Le disque de cet outil est un disque de type humide, pour les coupes de verre et de carreaux. Veillez à alimenter le disque en eau pendant l'utilisation.
- Si la capacité de coupe du disque commence à diminuer, dressez le tranchant du disque au moyen d'un vieux touret à gros grain ou d'un bloc en béton. Lorsque vous dressez le disque, exercez une légère pression sur son bord extérieur.

NOTE:

- Si l'outil est utilisé de manière continue jusqu'à ce que la batterie soit déchargée, laissez-le reposer 15 minutes avant de poursuivre l'opération avec une batterie fraîche.

ENTRETIEN

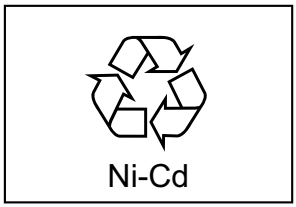
⚠ATTENTION:

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant d'y effectuer tout travail d'inspection ou d'entretien.

Après l'utilisation

Brossez les débris et les poussières accumulés sur l'embase.

Pour maintenir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, tout autre travail d'entretien ou de réglage doivent être effectués dans un centre de service Makita agréé ou un centre de service de l'usine Makita, exclusivement avec des pièces de rechange Makita.



000005

Recyclage de la batterie

L'unique façon de mettre au rebut une batterie Makita est l'utilisation d'un service de recyclage. La loi interdit toute autre forme de mise au rebut.

Pour mettre la batterie au recyclage :

1. Retirez la batterie de l'outil.

2. **a)** Apportez la batterie au centre de services de l'usine Makita la plus près

ou

b) Apportez la batterie à un centre de services ou distributeur Makita agréé et désigné comme lieu de recyclage des batteries Makita.

Contactez le centre de services ou distributeur Makita le plus près pour connaître le lieu où s'effectue le recyclage des batteries Makita. Référez-vous aux Pages Jaunes locales sous la rubrique "Outils-Électriques".

EN0001-1

ACCESSOIRES

⚠ATTENTION:

- Ces accessoires ou pièces complémentaires sont recommandés pour l'utilisation avec l'outil Makita spécifié dans ce mode d'emploi. L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce complémentaire peut comporter un risque de blessure. N'utilisez les accessoires ou pièces qu'aux fins auxquelles ils ont été conçus.

Si vous désirez obtenir plus de détails concernant ces accessoires, veuillez contacter le centre de service après-vente Makita le plus près.

- Disques diamant
- Clé hexagonale 4

< USA only >

WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
• lead from lead-based paints,
• crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
• arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

< USA solamente >

ADVERTENCIA

Algunos tipos de polvo creados por el lijado, serrado, amolado, taladrado, y otras actividades de la construccion contienen sustancias quimicas reconocidas por el Estado de California como causantes de cancer, defectos de nacimiento y otros peligros de reproduccion. Algunos ejemplos de estos productos quimicos son:
• plomo de pinturas a base de plomo,
• silice cristalino de ladrillos y cemento y otros productos de albanileria, y
• arsenico y cromo de maderas tratadas quimicamente.

El riesgo al que se expone variara, dependiendo de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposicion a estos productos quimicos: trabaje en un area bien ventilada, y pongase el equipo de seguridad indicado, tal como esas mascaras contra el polvo que estan especialmente disenadas para filtrar particulas microscopicas.

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

884068C242